L'ENCAN.

... dans le Quatrième

Gorrondona et de ... d'Eugène Gor... Division A, No. ... de la Cour Civile paroisse d'Orléans.

Encanteur—Bureau No ... le 11 octobre ... d'Encan Arcade. Gravier et Natchez, en l'honorable Cour Civile d'Orléans, en date procédera à la vente ... à savoir: toutes les bâtisses et ... situé dans la quatrième, dans l'îlet borné par Prytanée et Magnolia, rues Magnolia et Prytanée face à la rue Magnolia de 140 pieds et face à ...

... Andrew H... acquéreur. L'acquéreur de son adjudication lieu en 1884. Un dépôt en ... requis pour lier 8,11 oct

GOURDAIN

... N. Encanteur—Bureau ... SAMEDI, 6 septembre ... d'Encan St. Charles ... vendue, à ... ensemble avec les bâtiments qui s'y trouvent, situé ... de cette ville dans ... Carondelet, St Ferdinand ... 26 pieds 3 ... Carondelet sur une profondeur ... et 3 lignes, entre ... pieds 3 pouces de face à ...

... le paiement de toutes ... en 1884, en sus du ... et devra faire ou dépôt ... sur les lieux au ... Antoine Dorlocourt, ...

JUDICIAIRE.

Joseph Prints.

... pour la Paroisse ... B—No 11,739.

... Encanteur—Bureau ... Royale — SAMEDI, 6 ... d'encan St-... Cour Commerce et Ordre de l'Honorable W. T. ... Civile de District pour ... B. en date du 1er ... d'encan pour le compte ... la propriété ci-après ... ensemble avec toutes ... qui s'y trouvent, ... District de cette ville, ... Adès et Josephine, Nous ... 44 pieds de face à ... prononcer et façade à la ... pieds, le tout, plus ou moins ... au profit d'un ... Adolphe et Rousseau, et ... permis No 4 sur un plan ... du state de la nouvelle ... qui plus, fait par John F. ... avril 1884, et maintenant ... une résidence ... Adolphe, servant ... et louée au Dr. ... et désignée par le No 63 ... du même plan ... ce peut ... dans ... Ainsi ... vendu aux conditions suivantes: ... plus comptant, le reste ... pour cent d'intérêt de la ... paiement, les billets devant ... avec privilège de ... vendre et toutes les ... de garantie, le ... aux frais ... John Baudemagel, ... acquéreur, y inclus les ... 18 & ... sept 6 13

DE CONSTABLE.

... Mme Suzannah ... Smith

... DE CITE de la Nlle-Orléans. En vertu d'un writ d'... adressé par l'Honorable ... de la Nlle-Orléans, ... l'encan en mon entre ... la Bourse, entre Conti et ... District de cette ... 17 septembre 1884, à 11 ... de maison, d'après un ... mon bureau. ... comptant. ... sur les lieux. ALFRED BARNES, ... Deuxième Cour de Cité.

... Mme Simon.

... DE CITE de la Nouvelle-Orléans. En vertu d'un writ ... adressé par l'Honorable ... Cité de la Nouvelle-Orléans, ... l'encan en mon entre ... de la Bourse, entre Bienville ... District de cette ... 6 septembre 1884, à 11 heures ... de maison, d'après un ... mon bureau. ... comptant ... sur les lieux. ALFRED BARNES, ... Deuxième Cour de Cité.

... Mme Dom Bailly.

... DE CITE de la Nouvelle-Orléans. En vertu d'un writ ... adressé par l'Honorable ... Cité de la Nouvelle-Orléans, ... la vente d'encan en mon entre ... de la Bourse entre ... District de cette ... 6 septembre 1884. ... de maison, d'après un ... mon bureau. ... comptant ... sur les lieux. ALFRED BARNES, ... Deuxième Cour de Cité.

Sources etc.

... VOUS DES AMIS.

... Quatre Saisons

... RESTAURANT.

... BERGER SALOON

... Bleuzi, Mme. ... PELLA, Propriétaire. ... bonne table et bon gîte ... prix modérés.

... DE L'EUROPE

... EXE.

... prévient ... et le public ... qu'il a disposé de manière ... à donner la plus entière ... l'honneur de leur payer ... tout temps chez lui une ... le soient désirable. Se ... 3 mai—4m

... NT PIZZINI, ... DU CANAL. ... Grand Opéra House. ... ORLEANS. ... aux soins de célèbre ... PIZZINI, ... FAIRES.

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans,

OFFICE, No 75 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS

SAMEDI 6 SEPTEMBRE 1884.

VARIÉTÉS.

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

ENTRE NEW-YORK ET LE HAVRE.

Les magnifiques navires de cette ligne favorite pour le continent (cabines pourvues de sonnettes électriques) partiront de la jetée n. 42 de la rivière du Nord, au pied de Morton street, comme suit:

ST-LAURENT, de Jousselin, mercredi 3 sept.
NORMANDIE Frangeul, mercredi, 10 sept.
LABRADOR, Collier, mercredi, 17 sept.

Prix du passage pour le Havre: Première cabine (vin compris)...$80 et $100
Deuxième classe...$60

BILLETS ALLER ET RETOUR A PRIX REDUITS.

Entrepôt, 222 avec entrepôt spécial, ... vin, literie et ustensiles.

Pour fret et passage, s'adresser à AD. SCHREIBER, 61 rue Carondelet, au premier

North German Lloyd.

STEAMERS ENTRE BREME ET LA NOUVELLE-ORLEANS VIA GALVESTON.

Prix du passage d'entrepont, de Brême à la Nouvelle-Orléans ou à Galveston, directement ou par voie de New-York, $35.

Les consignés émettent des ordres pour ces passages payés d'avance.

Notre agent du Texas, M. G. WALDO, à Houston, émet des ordres pour passages, payés d'avance pour tous les points de l'intérieur du Texas.

Des billets pour cabines ou l'entrepont, entre New-York et Brême, sont émis par les consignés.

Billets d'entrepont (aller ou retour) $20.

La compagnie se réserve le droit de modifier les taux du passage ou jours de départs, sans avis préalable.

ED. F. STOCKMEYER & Cie
Agents-généraux, 42 rue de l'Union.
* 22 nov—

RED STAR LINE.

Steamers de la malle Royale Belge et des E.-U.
ENTRE NEW-YORK ET ANVERS,
LE RHONE, GERMANY, ITALY, HOLLAND ET FRANCE.

Entrepont, $20; payé d'avance à Anvers $18; excursion, $36, y compris literie; 2e chambre, $50; excursion, $90. Salon, de $60 à $90; excursion de $110 à $160.

Peter Wright & Sons, Gen. Agts. 58 Broadway, N. Y.
A. K. MILLER & CO, 35 Carondelet,
Ed. A. YORKE, cote Carondelet et Gravier.
2 nov—1an

LIGNE CROMWELL.
POUR NEW-YORK DIRECTEMENT.
Partant Mercred., 10 septembre à 8½ A. M.
Cette ligne se compose des steamers suivants:
PICKERSBOURG, HUDSON, LOUISIANA, NEW ORLEANS.
Le steamer
LOUISIANA, Capt. Gage
sera ce mois qui, au pied de la rue Toulouse
ASSURANCE PAR CETTE LIGNE 1½ P. 0/0
Passage—Cabine...$40
Entrepont...20
Cette ligne prend du fret et donne des connaissements pour Liverpool, Brême et le Havre.
Pour fret ou passage s'adresser à
ALFRED MOULTON & CO
A Sam—1an Rue Carondelet No 41.

MANDEVILLE, COVINGTON et les SOURCES D'ABITA.

Vapeur de la Malle des États-Unis

NEW CAMELIA.

SAISON D'ETE.

Commençant le 1er Mai 1884.

Le vapeur partira de Milneburg, à l'arrivée des convois de la gare Pontchartrain, au pied de la rue des Champs-Elysées:

	TRAINS
Lundis et Jeudis, pour Mandeville, Madisonville, Old Landing	1 p. m.
Mardis, Vendredis et Samedis, pour Mandeville et Madisonville, étendant l'excursion de Samedi jusqu'à Old Landing	4 p. m.

EXCURSIONS.

Mercredis, pour Mandeville et Old Landing	8 a. m.
Dimanches, pour Mandeville et Old Landing	7 a. m.
Mercredis, pour Mandeville et Madisonville	6 p. m.
Dimanches, Madisonville directement	6 p. m.

RETOUR.

Laissera Madisonville Lundis, Mercredis, Jeudis et Samedis	5 a. m.
Laissera Old Landing Mardis et Vendredis	6 a. m.

EXCURSIONS.

Laissera Old Landing, Excursions Mercredis et Dimanches	2 p. m.

Il y est et le départ de bonne heure.
PRIX DU TRAJET aller ou retour...$1 00
JOURS D'EXCURSION, aller et retour..$1 00
Enfants moitié prix.

Le fret est reçu journellement à la gare de fret du chemin de fer de Louisville & Nashville, au pied de la rue Girod.

W. G. COYLE, Agent,
47 rue Carondelet.
20 avril—

Ligne de la rivière Rouge et de la côte.

BUREAU, 46 RUE DU CAMP.

HAS. P. TRUSLOW, Président. M. N. WOOD, surintendant. CHAS. W. DROW, Secrétaire.

Pour Laurel Vallée et tous les débarcadères intermédiaires.
ARRONTEON.
Part tous les LUNDIS, MERCREDIS et les VENDREDIS, à 12 M.
Côte Supérieure et Bon Lisonville.
WHISPER.
Part à midi, les MARDIS, JEUDIS et SAMEDIS, descendant la Côte les mêmes jours.
Des commis se trouveront sur la Levée en tout temps pour recevoir le fret pour tous les bateaux ci-dessus nommés.
20 janv— B. RIVET, Agent.

COTE SUPERIEURE A POINTE HOUMA
Le fin marchand,
"MABEL COMEAUX,"
E. J. Comeaux, capt. W. C. Macklin, commis.
Part tous les mardis, jeudis et samedis, à midi, pour Pointe Houma et tous les débarcadères intermédiaires.
Pour frêt ou passage s'adresser à bord ou à
G. D. BERTRAND,
Agents,
22 août—1 No 4 rue Conti.

LIGNE COMMERCIALE FRANÇAISE

ENTRE LE HAVRE, ANVERS, BORDEAUX ET LA NLLE ORLEANS.

FLOTTE DE LA COMPAGNIE:

Dupuy-de-Lôme	3,578 Tx	Rouen	3,578 Tx
Paris	3,578 Tx	Bordeaux	3,578 Tx
Havre	3,578 Tx	Marseille	3,578 Tx
Nantes	3,578 Tx		

Le nouveau Steamship MARSEILLE partira pour le Havre vers le 1er octobre, et sera suivi par le steamship PARIS vers le 1er novembre 1884.

Billets de passage de la Nouvelle-Orléans au Havre, 2ème classe, $60, entrepont, $40.

Billets d'aller et retour (entrepont), valables pendant six mois, $68, d'Anvers ou Bordeaux.

Ordres pour billets de passage (entrepont) d'Anvers et de Bordeaux à la Nouvelle-Orléans $30, payable d'avance.

Enfants au-dessous de 12 ans, moitié prix.

A ces prix la Compagnie fournira aux passagers une bonne nourriture (avec vin ou café), lit, couvertures, etc., et les ustensiles pour les repas.

Les vapeurs de la ligne sont tous neufs, et sont construits d'une manière à assurer aux voyageurs la plus grande sûreté avec tout le confort possible.

Le steamship MARSEILLE partira du Havre le 19 août, d'Anvers le 27 août et de Bordeaux le 1er septembre.

La Compagnie se réserve les droits de changer les dates des départs, et de remplacer ces vapeurs par d'autres.

Pour achats de billets, etc., s'adresser à
13avr S. V. FORNARIS & CO. Agents, 153 rue Commune

PHARMACIE DUCONGE.

A. CARROUCHE, Sr.,

39 RUE DE CHARTRES, NLLE-ORLEANS,
PHARMACIE FRANÇAISE.

On trouvera chez moi toutes les spécialités pharmaceutiques françaises annoncées dans "ABEILLE sous l'entête, "Annonces Parisiennes" je suis dépositaire de presque toutes ces préparations, et tiens en détaillant à des prix raisonnables: je ferai bénéficier de l'as. compte du gros ceux qui les achètent par 3, 6 ou 12 flacons à la fois.

Parmi les spécialités de ma maison, je recommande: L'Eau de Beauté, contre les taches de hâle et rougeurs, pour blanchir la peau et en conserver le fraîcheur. L'Huile de foie de morue de Norvège. La merise anti-cholérique. Le Sirop de Cerises sauvages et de Goudron. Les Condition Powders, etc., etc., et toutes les préparations pharmaceutiques, élixirs, teintures, vins, sirops, dont la manipulation demande des soins et de l'expérience. Parfumerie française et américaine. Les ordres de la campagne sont scrupuleusement exécutés, tant ceux des marchands que ceux des habitants.
1er sept—1an A. CARROUCHE, 39 rue de Chartres, N.-O.

FRANTZ & OPITZ,

Coin des rues Royale et Bienville

Horlogers, Joaliers et Marchands de Montres

WALTHAM ET SUISSES.

Nous offrons aussi un assortiment choisi avec soin de Montres, Pendules françaises et américaines, de Diamants, de Bijouterie fine, d'Argenterie en argent massif et plaqué, des Ciseaux pour les dames, etc., etc.

Réparation de Pendules, de Montres et de Bijouterie.

Tous articles de Bijouterie faits sur commande. Diamants remontés selon les derniers genres.

N. B.—Il n'y a pas dans le magasin d'articles dorés ni d'articles de qualité inférieure.

Célèbres Lorgnons d'Opéra de Lemaire.

1er sept 84—1an

CHEMINS DE FER.

Chemin de Fer Pontchartrain.

DE MILNEBURG. Départ.	DE LA VILLE. Départ.
5:00 a. m.	5:30 a. m.
6:30 a. m.	7:00 a. m.
7:30 a. m.	8:00 a. m.
8:30 a. m.	9:30 a. m.
11:00 a. m.	11:30 a. m.
12:01 p. m.	1:00 p. m.
1:30 p. m.	2:00 p. m.
3:30 p. m.	4:00 p. m.
4:30 p. m.	4:30 p. m.
5:00 p. m.	5:30 p. m.
5:30 p. m.	6:00 p. m.
6:00 p. m.	6:30 p. m.
6:30 p. m.	7:00 p. m.
7:00 p. m.	7:30 p. m.
7:30 p. m.	8:00 p. m.
8:00 p. m.	8:30 p. m.
8:30 p. m.	9:00 p. m.
9:00 p. m.	9:30 p. m.
9:30 p. m.	10:00 p. m.
10:00 p. m.	10:45 p. m.
10:45 p. m.	12:15 a. m.
12:30 p. m.	

Le dimanche les trains partiront toutes les demi-heures après 2 P. M. Les trains partant de Milneburg à 10:45 et 11:30 P. M. iront jusqu'à la rue du Canal. 8août—

Grande Route Jackson.

Illinois Central Railroad.

Convois à passagers, doubles tous les jours.

Départs.	Arrivee.
Express No 2 ..9.15 A. M.	Express No 1..7.00 A. M.
Express No 4..5.30 P. M.	Express No 3..10.45 A. M.

Excursion du Dimanche part...7.30 A. M.
Excursion du Dimanche arrive...8.20 P. M.

Le Standard Gauge, vous ferre en scier a tous les points, Nord, Est et Ouest, faisant usage de chars dortoirs d'une extrémité à l'autre du chemin sans changement de voiture à Chicago, St. Louis, Memphis et Cincinnati.

Un seul changement d'ici à New-York et les villes de l'Est.

Bureau des billets, 22 rue du Camp, coin Commune.

MATT. KENNEDY,
Agent des Billets.
WM. MURRAY
Agent Général des Passagers pour le Sud.
J. W. COLEMAN,
Assist. Agent Gen. de Passagers.
11dée

Chemin de fer de la Nouvelle-Orléans et de la Vallée du Mississippi.

Les trains arrivent et partent de la gare du chemin de fer Jackson.

No 2 part à 5 h. P. M. No 1 arrive à 10 h. A. M.
No 4 — 11 A. M. No 3 — 8:10 P. M.

Le No 2 va jusqu'à Baton Rouge seulement. Le No 4 va jusqu'à Wilson, Lne., à 32 milles au Nord de Baton Rouge; fait jonction à Kilbourne, Lne., avec les chemins de fer Clinton & Port Hudson, et à Baton Rouge, avec le steamer "Morning Star", pour Bayou Sara.

Les deux trains quittant la Nlle-Orléans font jonction à Burnside avec le steamer "Clifter," pour Donaldsonville.

JOHN BRADLEY
Surintendant.
22 juin—

New Orleans and Mississippi Valley Railroad.

Trains arrive & leave from the Jackson passenger depot.

No 2 leaves 5.00 P. M. No 4 leaves 11.00 A. M.
No 1 arrives 10.00 A. M. No 3 arrives 8.10 P. M.

No 2 runs North only to Baton Rouge. No 4 runs to Wilson, La., 32 miles North of Baton Rouge, makes connection at Kilbourne, La., with Clinton & Port Hudson RR. and at Baton Rouge with steamer "Morning Star," for Bayou Sara.

Both trains leaving New Orleans connect at Burnside with steamer "Clipper," for Donaldsonville.

JOHN BRADLEY,
Superintendent.
22 juin—

Great Jackson Route.

Illinois Central R. R. Co.

Double daily Passenger trains.

	Leave.	Arrive.
Express No 1	9:15 A. M.	No 1 7:00 A. M.
Express No 4	5:30 P. M.	No 3 10:45 A. M.

Sunday Excursion leaves...7:30 A. M.
Sunday Excursion arrives...8:20 P. M.

The Standard Gauge, Steel Rail Route to all points North, East and West, with Pullman Sleepers through without change to Chicago, St. Louis and Cincinnati, and but one change to New York and other Eastern cities.

Ticket office—22 Camp St., cor. Common.

MATT. KENNEDY,
Ticket Agent.
WM. MURRAY,
Gen. Southern Pass. Agt.
J. W. COLEMAN,
Asst. Gen. Pass. Agt.
12 déc—

Route du Sud de la Nouvelle-Orléans, du Texas et de la Californie.

Southern Pacific Star & Crescent, voie toute ferrée, composée de Morgan's L. & T. R. R., G. H. & S. A. System, et Southern Pacific Railway.

Le train local de passagers partira de la Nouvelle-Orléans à.....7 h. et quart du matin
Le Pacific Express, à.....midi et quart
L'Atlantic Express arrivera à 5 h. et demie du matin.

Le train local de passagers arrivera à 4 h. 45 P. M. de l'après-midi.

Une ligne de magnifiques wagons-restaurants sera jointe aux trains express entre la Nlle-Orléans et Deming, aller et retour tous les jours.

Chars-dortoirs entre New-Orleans, Houston et la Californie; un seul changement jusqu'à San Francisco.

Jonctions à Houston avec tous les chemins de fer de ce point. Billets à vendre et places dans les chars dortoirs à retenir tous les jours au bureau, cote Magazine et Natchez.

A. C. HUTCHINSON, Président.
J. G. SCHRIEVER, Traffic Manager.
17 mai 84—1 an

ASSURANCES

Etat Annuel des affaires de la Compagnie d'Assurances de la Nlle-Orléans,

Pour l'année expirant le 1 décembre 1883.

Prim non ...	$644,118 33	
Primes maritimes	227,403 48	
Primes de rivières	37,703 99	$909,225 80
Primes acquises pendant l'année 1882		201,117 02
Total des primes		$1,110,343 82
A déduire—		
Réservé pour risques non échus	$216,697 92	
Primes remboursées	88,840 82	
Réassurances	167,917 84—	475,456 58
Primes acquises		$634,886 24
A ajouter		
Intérêt sur placements	$33,382 42	
Sauvetage	7,713 48—	41,096 90
Revenu net		$675,982 14
A déduire—		
Pertes par le feu	$332,155 56	
Pertes maritimes	107,175 30	
Pertes de rivières	7,746 6	
Total des pertes	$447,077 51	
Réfaction, commissions, taxes, etc., dépenses	213,556 33—	660,633 84
Profits nets		$ 15 348 30
A ajouter—		
Montant au crédit de profits et pertes après avoir payé aux actionnaires $50,000 de dividendes		88,205 15
Total du surplus		$103,553 45
A déduire—		
Pertes ajustées, non payées et en litige		58,438 46
Surplus net		$45,114 99

ACTIF, VALEUR DU MARCHE AU 31 DECEMBRE 1883.

Argent en banque	$94,189,36	
Bons 4 à 0/0 des Etats-Unis	48,000 00	
Bons du New Orleans Waterworks	26,000 00	
Bons New Orleans City Railroad Co	27,500 00	
Bons New Orleans Pacific Railway	1,820 0	
Bons Louisiana Ice Manufacturing Co	4,000 00	
Cous Levee Steam Cotton Press	24,720 00	
Bons Bataillon Washington Artillery	500 00	
Bons St Bernard Steam Engine	100 00	
Actions du New Orleans City Railroad Co	1,500	
Actions de la State National Bank	700 0	
Actions de la Valette Dry Dock Company	4,000 00	
Actions de l'Importers' Bonded Warehouse Co	1,260 00	
Actions du Louisiana Jockey Club	750 00	
Propriétés foncières de vil	63,581 00	
Billets 1re hypothèque	129,364 08	
Prêts sur nantissement	66,920 17	
Billets garantis par nantissement	10,000 00	
Billets à recevoir en règlement de primes	4,3 45	
Primes en cours de collection	110,149 44	
Dû par agents et en voie de transmission	916 65	
Compte en suspens	283 36	
Dû par compagnies d'assurances pour réassurance	9,838 07	$839,440 58
PASSIF.		
Capital		$500,000 00
Réserve pour primes non ajustées	216,697 92	
Réserve pour pertes non ajustées et non payées	58,438 46	
Dividendes non réclamés	,370 50	
Dû à compagnies d'assurances pour réassurances	14,918 71	
Surplus net comme ci-dessus	45,114 99—	$839,440 58

L'état ci-dessus est une copie exacte et correcte des livres de la compagnie.

J. W. HINCKS, Secrétaire.
J. TUYES, Président.

Fait et assermenté devant moi, ce 11 janvier 1884.

JAS. FAHEY, Notaire.

Nous soussignés, comité spécial désigné par le Conseiller Directeur de la Compagnie d'Assurances de la Nouvelle-Orléans, pour évaluer l'actif de ladite Compagnie, déclarons par le présent avis qu'après un examen minutieux, l'évaluation de l'actif, comme il est spécifié plus haut, est vraie et correcte.

A. SCHREIBER,
H. GALLY,
CHAS. LAFITTE.

A un meeting du Conseil de Direction tenu le 10 janvier 1884, il a été résolu de payer, sur demande, le dividende-intérêt semestriel de cinq pour cent sur le fond capital aux actionnaires ou à leurs ayant-droit.

Nouvelle-Orléans, 10 janvier 1884.

DIRECTEURS.

JULES ALDIGÉ. H. GALLY,
THEO. BRIERRE, CHAS. LAFITTE,
W. A. BELL, PIERRE POUTZ,
ANT. ... RE, AD. SCHREIBER,
C. T. DUGA CHAS. E. SCHMIDT.
FATIO. JULES TUYES.

Dentistes

G. E. KELLS & M. VIET,

BURGERIENS-DENTISTES

Avis de société—Le soussigné continuera à s'occuper, comme par le passé, à son ancien local, No 10 rue Carondelet, des soins d'ameublement et de couvrage de propriétés foncières en général, d'ottoms et de billets, sous la raison sociale de C. E. GIRARDEY & CO. MM. George G. Friedrichs et William A. Kernaghan, ses principaux employés depuis plusieurs années, seront désormais intéressés à ses affaires et s'associeront à lui à partir de ce jour, 31 juillet 1884.

Pleine de reconnaissance pour la généreuse patronage qui lui a été accordé dans le passé, la nouvelle raison sociale s'efforcera de continuer à le mériter.

1er sept—1m C. E. GIRARDEY.

ASSURANCES

Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.

Bureau No 3 ½ rue Carondelet.

Quatorzième Etat Annuel.

Nouvelle-Orléans, ce 18 janvier 1884.

Conformément à sa Charte l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans publie l'état suivant de ses affaires pour l'année expirée le 31 décembre 1883:

Primes sur risques de feu	$499,634 93	
Primes sur risques de mer	98,191 53	
Primes sur risques de rivière	23,466 14	
		$621,292 60
A ajouter — Primes non acquises de 1882 acquises en 1883		140,426 00
Total des primes		$761,718 60
A déduire — Primes sur risques non terminées	$158,474 00	
Primes remboursées	5,251 02	163,732
Primes nettes acquises		$597,986 58
A ajouter—Intérêts et profits et pertes		14,137 13
		$612,123 71
Pertes payées sur les risques de feu	$263,759 05	
de marine	46,308 83	
de rivières	4,144 02	
Pertes non ajustées	20,000 00	
	334,211 90	
Réassurances	106,410 33	
Réfaction (Rebate)	24,296 26	
Commission d'Agences	69,825 88	
Dépenses d'Agences	9,486 69	
Taxes et Licences	3,444 08	
Dépenses de Bureau	28,978 32	
Dépenses générales	3,781 53	579,834 99
Bénéfice net		32,288 72
En moins — Dividende d'intérêts pour le 1er semestre de 1883, cinq pour cent, déclaré au 30 juin 1883		15,000 00
Balance des Bénéfices		$17,288 72

ACTIF.

200,000 Bons des Etats-Unis 2 0/0, 70,000 Bons des Etats-Unis 4 0/0	$289,000 00	
Argent en caisse	55,901 31	
Dépôt au trésor de l'Etat du Mississippi	15,000 00	
Primes en voie de recouvrement	54,102 37	
Entre les mains d'agents aux Etats-Unis et en Europe	37,953 87	
Propriétés foncières	1,500 00	
Prêts sur hypothèques	62,808 20	
Effets à recevoir	2,368 32	
Actions	2,840 00	
Valeur de la balance du dépôt dans la New Orleans National Banking Association	5,119 68	
Meubles et installations de bureaux	2,500 00	
		$532,091 75
PASSIF.		
Capital payé en plein	300,000 00	
Fonds de réserve	34,203 53	
Dividende non réclamé	2,125 50	
Pertes non réglées	20,000 00	
Primes sur risques non expirés	158,474 00	
		514,803 03
Surplus		$ 17,288 72

La balance qui précède est une copie exacte des livres de l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.

G. LANAUX, Président.
LEON SERE, Secrétaire.

État de la Louisiane, Paroisse d'Orléans, Ville de la Nouvelle-Orléans.

Assermenté et signé devant moi, notaire, ce 18 janvier 1884.

G. LE GARDEUR, JR.
Notaire.

Ayant reçu avis que le 18 janvier 1884, il a été résolu de payer sur demande un dividende d'intérêt de CINQ pour cent (5 0/0) pour le second semestre du capital de l'Association.

LEON SERE, Secrétaire.

DIRECTEURS.

HENRY ABRAHAM, TH. BRIERRE,
PIERRE LANAUX, THOS. WILTZ,
HY. TREMOULET, DAN'L WENDLING,
E. W. BUNTINGTON, JOHN TRIBAUT,
A. DENIS LANAUX, J. B. VINET,
A. LAMBERT, G. LANAUX.

Chemin de fer du Canal du City Park et du Lac.

Les wagons de cette ligne sont tirés par une légère locomotive et vont de la rue du Canal, au Fort Espagnol, sur le lac Pontchartrain: distance, environ sept milles. La voie est double d'un bout à l'autre, à l'exception de deux très courts singulaires. La station de départ est dans la rue du Bassin près de Canal. Les trains suivent la rue du Bassin jusqu'à la rue Saint-Patrick, la rue Bienville jusqu'à la rue St-Patrick, St-Patrick jusqu'à la rive occidentale du Canal d'Orléans, à la jonction du Chemin de la Métairie et de Pacri; le longent ensuite le Canal d'Orléans (côté ouest) jusqu'au Lac Pontchartrain.

Pour le retour ils suivent le même trajet jusqu'au Parc, et le reste du parcours s'exécute ainsi: rue Bernadotte jusqu'à la rue Bienville, Bienville jusqu'à Claiborne, Claiborne jusqu'à Douane, Douane jusqu'à Bassin.

Ligne du Chemin du Bayou et du Marché Français.

La station de départ est la même que celle de l'Esplanade et Bayou, rue du Canal, vis-à-vis la Douane. La même voie sert également aux deux lignes jusqu'à la rue de l'Esplanade où se trouvent deux voies doubles conduisant en ligne droite jusqu'au Pont du Bayou. Le reste du parcours s'opère par la même route, le long du Bayou à la rue des Remparts, étant connuesous à la ligne "Esplanade and Bayou Bridge" et à la ligne "Bayou and French Market."

Ligne des Fair Grounds et du Marché Français.

Station de départ: Levée près Humane. Parcours: Levée à Dumaine, Dumaine à Broad, Broad à la station du Lac Laharpe. Retour: Bayou à Broad, Broad à Ursulines, Ursulines au Marché Français.

Upper Magazine Line.

Station de départ, coin Tower Magazine et Harmony. Les cars traversent rue Magazine sur une double voie jusqu'à la rue St. Joseph.

Chemin de fer de Pontchartrain.

Ce chemin de fer est où des plus artistiques de l'Amérique: il a été inauguré il y a environ 45 ans. La voie a cinq milles de longueur et se dirige en ligne droite de Milneburg au lac Pontchartrain.

ASSURANCES.

Compagnie d'Assurances "TEUTONIA" DE LA NOUVELLE-ORLÉANS.

Douzième état de situation Annuel.

CONFORMÉMENT aux dispositions de sa Charte, la Compagnie publie l'exposé suivant:

PRIMES REÇUES durant l'année expirant le 31 décembre 1883.

Risques d'incendie	$240,034 65	
Risques maritimes	48,109 93	
Risques de rivières	26,973 42	
		$315,118 00
A déduire:		
Pertes sur l'incendie, payées	$53,403 76	
Pertes sur les mers, payées	18,327 09	
Pertes sur les rivières, payées	13,974 00	
Escomptes et commissions	38,710 84	
Réassurances	38,631 74	
Primes remboursées	13,921 01	
Agences et dépenses	1,584 47	
Taxes et licenses	11,585 36	
Dépenses, moins l'intérêt	1,675 32	
Pertes non ajustées	14,250 48	
		206,063 05
		$109,054 95
Réserves pour les risques non échus, 31 décembre 1883	$66 909 95	
Dix pour cent intérêt sur le fonds capital et 5 pour cent sur les primes de participation nettes	30,145 00	
Versement au fonds de réserve	5,000 00	
Réserves pour les pertes non ajustées	7,000 00	
	$109 054 95	

ACTIF

Comptant en caisse	$45,166 71	
Bons des Etats-Unis	95,850 00	
Bons consolidés de la ville	43,125 00	
Autres bons et hypothèques	19,230 00	
Prêts sur hypothèques	39,799 99	
Bons à primes	13,106 41	
Prêts sur nantissement	11,124 24	
Primes en voie de perception	35,751 53	
Immeubles, 35 rue du Camp	32,750 00	
Meubles de bureau	1,000 00	
		$436,903 88

PASSIF.

Capital-actions		$250,000 00
Fonds de réserve		80,000 00
Réserves pour des primes non échues		66,909 95
Intérêt et dividende non payés		1,099 45
Pertes non ajustées et non payées		21,250 48
Intérêt et dividende à payer en janvier 1884		17,645 00
		$436,903 88

Ce qui précède est une copie juste et correcte des livres de la Compagnie.

WM. B. SCHMIDT, Président.
F. RICKERT, Vice-Président.
ALBERT P. NOLL, Secrétaire.

Fait et signé sous serment, devant moi, notaire

ANDREW REED, Jr., Notaire.

Le Bureau des Directeurs, à une réunion qui a eu lieu le 10me jour de janvier 1884, mettant de côté ce qui reste de $3,000 à réserve, a déclaré un second intérêt semi-annuel de CINQ pour cent, faisant DIX pour cent pour un an sur le capital action; et un dividende de CINQ pour cent aux actionnaires, en outre des QUINZE pour cent de réfaction déjà accordé sur les primes de participation pour l'année finissant le 31 décembre 1883, payable comptant sur demande.

—DIRECTEURS—

H. BUDDIG.	J. H. KELLER,
J. B. CAMORS.	C. H. MILLER,
M. FRANK,	JOHN NELSON,
R. FRANK,	FRANK RODER,
E. FROTSCHER,	J. E. RENGSTORFF
F. FISHER,	F. RICKERT,
H. H. GOGREVE,	L. P. ROUQUETTE,
S. GUMBEL,	A. G. RICKS,
A. J. GOMILA,	WM. B. SCHMIDT,
GILBERT H. GREEN,	H. SCHULTZE,
S. HYMAN,	LOUIS SCHW Z,
KLUSU KEIFFER,	X. WEISSEN

Chemin de fer du Canal du City Park et du Lac.

Station de départ: Rue du Canal, au Camp et Magazine. Les cars longent la rue Tchoupitoulas jusqu'à la jonction avec les rues Daleed et Annunciation, et vont jusqu'à la Place Annunciation, puis la Place Annunciation, jusqu'à la station d'arrivée, située dans la rue Bienville. Pour le retour, ils prennent la rue Chippewa jusqu'à la Place Annunciation et la rue de ce nom qu'ils descendent jusqu'à la rue Delord. Ils suivent ensuite la rue Delord jusqu'à la rue Peters et Nlle-ci jusqu'à la rue du Canal.

Ligne Tchoupitoulas.

Station de départ: Rue du Canal et Camp. Les cars remontent la rue Tchoupitoulas jusqu'à la Louisiana Avenue et traversent par la rue Tchoupitoulas (double voie) jusqu'à Felicity. Rue Felicity descendent jusqu'à la rue Peters et la rue du Canal. On peut voir sur Felicity, Bienville jusqu'à Claiborne, Claiborne jusqu'à Douane, Douane jusqu'à Bassin.

Ligne du Chemin du Bayou et du Marché Français.

La station de départ est la même que celle de l'Esplanade et Bayou, rue du Canal, vis-à-vis la Douane. La même voie sert également aux deux lignes jusqu'à la rue de l'Esplanade où se trouvent deux voies doubles conduisant en ligne droite jusqu'au Pont du Bayou. Le reste du parcours s'opère par la même route, le long du Bayou à la rue des Remparts, étant connuesous à la ligne "Esplanade and Bayou Bridge" et à la ligne "Bayou and French Market."

Ligne des Fair Grounds et du Marché Français.

Station de départ: Levée près Humane. Parcours: Levée à Dumaine, Dumaine à Broad, Broad à la station du Lac Laharpe. Retour: Bayou à Broad, Broad à Ursulines, Ursulines au Marché Français.

Upper Magazine Line.

Station de départ, coin Tower Magazine et Harmony. Les cars traversent rue Magazine sur une double voie jusqu'à la rue St. Joseph.

Chemin de fer de Pontchartrain.

Ce chemin de fer est où des plus artistiques de l'Amérique: il a été inauguré il y a environ 45 ans. La voie a cinq milles de longueur et se dirige en ligne droite de Milneburg au lac Pontchartrain.

ASSURANCES.

Compagnie d'Assurances des FACTORS AND TRADERS,

49 rue Carondelet.

Nouvelle-Orléans, 17 janvier 1884.

Les Directeurs, conformément à la charte de la Compagnie, publient l'exposé suivant de ses affaires pour les vingt mois finissant le 31 décembre 1883:

Primes—		
Sur les risques d'incendie	$712,177 00	
Sur les risques de rivières	160,393 28	
Sur les risques de mer	29,249 63	
Primes non échues de 1882	76,079 00	
		$987,898 96
Déduire—		
Primes non échues	163,576 89	
Primes remboursées	66,902 94	
Réassurances	120,080 49	
		350,560 12
Primes nettes gagnées		$637,338 84
Ajouter—		
Intérêt sur les plac